

## JOURNAL DES RESIDENTS

### Mot d'accueil

Mesdames, Messieurs,

Nous sommes heureux d'accueillir le printemps avec vous.

Nous comptons régulièrement, sur vos témoignages et vos belles histoires afin de nous faire vivre ou revivre vos souvenirs si emprunt d'émotion...

Nous vous en remercions et nous vous souhaitons une agréable lecture.

A très bientôt !

L'équipe de rédaction.

### VIE INSTITUTIONNELLE/TEMPS FORTS

#### Le carnaval vénitien

Le Carnaval vénitien demeure toujours un moment fort. Très attendu, il émerveille et fascine chaque année l'ensemble des résidents, des proches et des équipes soignantes

Retour en image, après ces quelques pages ...

**Important : L'image des personnes photographiées est soumise à autorisation**

Avril - Mai - Juin  
2017

### Numéro 5

#### Dans ce numéro :

Accueil	
Temps fort	1
Vie des EHPAD	
Golbey	2
Événements à venir	3
EHPAD	
Cèdre Bleu	4
Événements à venir	5
EHPAD	
Notre Dame	6
Événements à venir	7
Au cœur du Village	8
Histoire de vie	9
Temps forts	10
Temps forts	11
Merci A	12
Poésie	12

#### Comité de Rédaction

Gisèle BAILLY  
Patricia CLAUDEL  
Christelle  
GRANDJEAN  
Nathalie HOUOT  
Anne Sophie  
LANOIX  
Adeline LOUVIOT

## Le Téléthon



Grâce à notre importante participation, de nombreux dons ont été réalisés pour le Téléthon 2016. Afin de saluer l'action, une association a invité 5 résidents pour un repas de remerciements.

Ce dîner s'est déroulé le vendredi 3 février à partir de 19h00. Nous nous sommes rendus au centre des Congrès d'Épinal, où nous avons été très bien accueillis. Cette manifestation a fait salle comble et cette douce parenthèse a permis le temps d'une soirée de profiter d'une ambiance chaleureuse.

Les résidents ont apprécié ce moment et sont tous prêts à recommencer !



## **EVENEMENTS A VENIR....**

### **Avril**

- Repas raclette
- Intervention des esthéticiennes du lycée de Contrexéville
- Rencontre avec les enfants du centre Louise Michel
- Loto de Pâques
- Repas anniversaires
- Sortie au parc du château
- Atelier cuisine

### **Mai**

- Spectacle de la chorale de la basilique Saint Maurice
- Concours de chorale à Mattaincourt
- Spectacle chant
- Tournoi des aînés au Centre des Congrès
- Rencontre avec les enfants du centre Louise Michel
- Après-midi musical au « ptit creux » à Lamerey
- Atelier cuisine

### **Juin**

- Goûter des anciens de la Municipalité de Golbey
- Rencontre inter établissements à Mirecourt
- Fête de la musique
- Repas anniversaires
- Sortie aux Jardins de Cocagne
- Atelier cuisine

## EHPAD DU CEDRE BLEU :

Au mois de Mars, nous avons eu la visite des enfants de l'école maternelle avec comme thème : Jeux autour des pays



« Nous sommes nostalgiques de ce temps passé trop vite..... »

Pour voyager un peu autour du monde, nous avons préparé cinq ateliers : Les drapeaux des pays, le coloriage de l'Inde, le memory des différentes habitations dans le monde, le dominos des italiens, l'origami des chinois. Les groupes menés par les résidents ont permis d'en surprendre plus d'un : Nous étions étonnés par leur connaissance, dès l'âge de cinq ans et notamment sur les drapeaux.

« Je me souviens avoir entendu un gamin de trois ans chanter la Marseillaise en entier la semaine dernière. Depuis, j'y pense tous les jours il m'a émue ».

Cet après-midi « rencontres » a permis d'échanger un long moment. Nous comparons aussi l'école de maintenant et son fonctionnement avec celle de notre époque. Comme cela a bien changé, et ça nous rend nostalgique du temps qui passe trop vite...

# EVENEMENTS A VENIR



## AVRIL

- Visite des enfants à la maternelle
- Repas d'anniversaires
- Cuisinons notre repas
- Visite des services de l'accompagnement sénoir
- Tour de chant avec Monique
- Loto
- Scrable géant

## Mai

- Visite de la maternelle
- Visite du CCAS
- Sortie à Remiremont pour le tournoi VICA
- Repas d'anniversaires
- Cuisinons notre repas
- Tour de chant avec Monique

## Juin

- Kermesse avec l'école maternelle
- Pique-nique à Mattaincourt
- Repas d'anniversaires
- Cuisinons notre repas
- Fête de la Musique
- Tour de chant avec Monique

# EHPAD—NOTRE DAME

## Sortie au marché d'Epinal

Le mercredi 1er février, dans le cadre d'un projet en commun avec : Sandra et Corinne ( deux assistantes de soins en gérontologie) et Gisèle l'animatrice, nous sommes allés au marché. Nous étions tous impatients de revoir certains commerçants que nous avons connus auparavant.

Mme Perrin était émue de pouvoir sortir, cela faisait un peu plus d'un an que son état de santé ne lui avait pas permis de s'évader un peu hors du contexte.

Elle nous raconte : « Je suis arrivée à Notre- Dame en octobre 2016. Avec 4 autres résidents nous sommes allés au marché couvert d'Epinal . Cela m'a fait le plus grand bien, je n'avais pas assez de mes yeux pour tout regarder, TOUT FAISAIT ENVIE : je suis très gourmande vous savez!!! »

Madame Agisson nous explique pourquoi elle est venue avec nous : « Je suis allée sur le marché dans l'espoir de revoir « Rolande » une marchande des 4 saisons, qui tenait autrefois un stand à l'extérieur, mais ce jour là, très peu de monde sur la place du marché. Un peu déçue de ne pas l'avoir revue, cependant très contente de ma sortie j'espère la revoir une prochaine fois ».

En rentrant à Notre-Dame, nous avons pu déguster tous les produits locaux achetés sur les étales : Pâté lorrain, rillettes, fromage de tête, salade de museau, crudités, de la bonne crème fraîche, du munster et gruyère . Pour finir nous avons réalisé une succulente salade de fruits frais achetés sur place. Nous nous sommes régalés, il manquait juste un petit carré d'herbe avec une nappe à carreaux, afin de nous imaginer à un merveilleux pique-nique en plein air,.

Merci pour tous ses souvenirs, vivement la prochaine sortie au marché d'Epinal.





## EVENEMENTS A VENIR....



### AVRIL

- 5 avril : Défilé du carnaval à Notre-Dame
- 7 avril : Sortie confiserie de Darney (projet ASG)
- 12 avril : Sortie défilé au Cours Epinal
- 24 avril : Chant avec M. Eve
- 27 avril : Loto et chant avec Mr Eve

### MAI

- 2 mai : Quiz/ jeux de mots avec Mr Eve
- 5 mai : Chant avec Mr Eve
- 9 mai : Concours de chant à Mattaincourt
- 10 avril : Sortie au parc du château ou à Bouzey
- 15 avril : Chant avec M. Eve
- 19 avril : Loto avec M. Eve
- 24 mai : Tournoi des aînés
- 30 mai : Chant pour la fête des mères

### JUIN

- 7 juin : Loto/Chant avec M. Eve
- 9 juin : Barbecue à Notre-Dame
- 12 juin : Chant avec M. Eve
- 15 juin : Chant avec M. Eve
- 20 juin : Sortie pique-nique à Mirecourt ou Poussay
- 23 juin : Chant avec M. Eve

## AU CŒUR DU VILLAGE -

### Le temps des beignets de Carnaval ...

Différents membres de l'équipe soignante ont préparé pour l'ensemble des résidents bon nombre de Beignets qui ont été très appréciés.

Environ 4 kg de pâte à beignet, ce n'est pas rien ...

En présence des familles qui rendaient visite à leur proche, tous ont pu profiter de cet après-midi festif, nous avons passé un bon moment tous ensemble ! C'est toujours très intéressant d'échanger avec les proches, ils sont différents, souriants et satisfaits de l'investissement des soignants.

Merci au personnel pour leur implication si importante pour tous !





## HISTOIRE DE VIE :



### Une boucle qui se boucle...

Cela fait maintenant 30 ans que je suis en retraite.

J'ai fait toute ma carrière, dans les soins à Golbey. J'ai commencé en tant qu'agent. A l'époque cela s'appelait encore l'Hospice de Golbey. Mon mari faisait aussi partie du personnel, il travaillait au service Espaces Verts.

Lorsque nous avons changé de directeur, celui ci a voulu que des aides soignants soient diplômées. Il nous a donc proposé à mon mari et à moi-même de suivre des cours du soir pour obtenir le diplôme d'aide soignant. Nous nous y rendions le soir, nous faisons nos devoirs ensemble. Puis nous avons passé notre examen au Centre Hospitalier d'Épinal, que nous avons obtenu.

Avant l'arrivée du nouveau directeur, Monsieur MENETRIER, les conditions de travail étaient difficiles.

Il n'y avait pas de chambre à 1 lit, c'était plutôt des chambres de 2, 3 et même 6 lits, il y existait aussi des dortoirs d'une quinzaine de lits. Il n'y avait pas de lève malade, et la nuit pas de veilleuse mais une infirmière qui avait fait partie de la Croix Rouge, elle surveillait les malades.

Le matin nous nous occupions des soins et l'après-midi à tour de rôle nous faisons le ménage. Les hommes et les femmes étaient séparés.

Même si les conditions de travail ont été compliquées, je pense que si c'était à refaire je referais ce métier sans aucune hésitation ! De cette époque, j'en garde de très bons souvenirs ...

Beaucoup plus tard, lorsqu'il m'a fallu me décider à entrer en maison de retraite, il m'a paru comme une évidence de retourner à Golbey...

Madame Lamoise

# TEMPS FORTS

## CARNAVAL VENITIEN

### Au Cèdre Bleu



Vendredi 3 Mars, nous avons invité nos amis de Golbey et de Notre Dame, à venir costumés, et tous nous ont fait honneur...

Nous les en remercions, car grâce à leur investissement notre fête n'en a été que plus belle. Les festivités ont débuté à 14h30, avec les premières notes du piano à bretelles de Benoît. Elles nous ont entraîné dans un tourbillon joyeux tout l'après midi !

Quel beau festival en couleur avec de très jolis masques et chapeaux confectionnés par nos « résidents artistes » tout au long des semaines précédentes.

Nous avons pu observer que chacun avait choisi des costumes bien différents, comme par exemple : une grenouille, une marquise, un cow boy, un maharaja ou un petit baigneur...N'ayons pas peur de le préciser : Nous étions tous très beaux !

Cet après-midi a donné l'occasion aux danseurs de se dégourdir les jambes et à tous de profiter des douceurs carnavalesques. Ce moment était accompagné de « cour tu du » des beignets bien sûr, fait maison par nos cuisines de Golbey et du pétillant bien frais.

Un grand merci à tous les acteurs qui ont permis ce très beau rassemblement.

## A Golbey



Mercredi 8 mars, en salle d'animation, les résidents ont reçu la visite d'une dizaine de costumés vénitiens. Ils ont proposé quelques chorégraphies en musique auxquelles les résidents ont participé en dansant.

Quelques costumés ont rendu visite aux résidents du Village.

L'après midi s'est terminé autour d'un goûter, avec de bons beignets maison préparés par les cuisiniers de Golbey.

Nous remercions les participants du carnaval vénitien qui depuis plusieurs années se déplacent généreusement, pour le plus grand bonheur des résidents, leur proche et le personnel de l'établissement.

## A Notre Dame



L'ambiance était à la fête .... chacun a bien joué le jeu....

## MERCI A : Gilbert FRATTINGER



Monsieur FRATTINGER, fait partie des Services Techniques du Centre Hospitalier Emile Durkheim depuis de nombreuses années. Il a pratiqué différentes fonctions, mais depuis quelque temps, il est Responsable des véhicules de tous les sites. Toujours disponible, et à l'écoute, il met tout en œuvre pour permettre à tous de pouvoir bénéficier d'un véhicule impeccable en cas de besoin. Grâce à lui, les voitures sont toujours propres et en état, Gilbert, s'assure toujours qu'il ne manque pas de carburant et que tout soit en règle.

Lorsque la saison hivernale est arrivée, les voitures étaient dégivrées et préchauffées pour le confort de nos résidents. Quel bonheur !

Toute l'équipe d'animation le remercie pour son professionnalisme, sa disponibilité, son sourire et sa joie de vivre.

